

vorlagen Nr.: erstellt durch:

Vorlagen Nr.: 109/2022 vom 18.11.2022

erstellt durch:

AV / Geschäftsbereichsleiter I Bearbeiter/-in: K. Bock

# Stadt Schöningen

| an  | Sitzungsdatum | öffentlich  | nicht-öffentlich |  |
|---|---------------|-------------|------------------|--|
| Verwaltungsausschuss  | 06.12.2022    |             | $\boxtimes$      |  |
| Rat   | 08.12.2022    | $\boxtimes$ |                  |  |
| Tagesordnungspunkt:<br>Eilentscheidung gemäß § 89 NKomVG; hier: Annahme einer Spende  |               |             |                  |  |
| Pflichtfelder Haushaltsauswirkungen:  □ einmalige Kosten □ regelmäßig wiederkehrende Kosten □ kostenneutral, bezogen auf diese Vorlage □ Finanzhaushalt (Investition) |               |             |                  |  |
| Baschlusevorechlag:   |               |             |                  |  |

"Der Verwaltungsausschuss sowie der Rat der Stadt Schöningen nehmen folgende

#### **EILENTSCHEIDUNG**

#### zur Kenntnis:

Die Sachspende der Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH, Dag-Hammarskjöld-Weg 1-5; 65760 Eschborn,

| Pos.   | Bezeichnung       | Anzahl |
|--------|-------------------|--------|
| 1      | Küchenofen Modell |        |
|        | KOCA" - Var.1     | 25Stk. |
| 2      | Küchenofen Modell |        |
|        | "KOCA" - Var.2    | 49Stk. |
| 3      | Ofenrohr 1m       | 74Stk. |
| 3<br>4 | Ofenrohr 0,5m     | 74Stk. |
| 5      | Rohreckstück      | 74Stk. |
| 6      | Dichtrosette      | 74Stk. |

zur umgehenden Weiterleitung durch den Partnerschaftsverein Solotschiw e.V. an die ukainische Partnerstadt Solotschiw wird angenommen.

Schöningen, 18. November 2022

Malte Schneider Bürgermeister Wolfgang Waldau

1. stellv. Bürgermeister"

### Sachverhaltsdarstellung:

### 1. Begründung der Eilentscheidung

Das Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (BMZ) in Kooperation mit der Deutschen Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ), dem Deutschen Städtetag (DST) und der Servicestelle Kommunen in der Einen Welt (SKEW) stellen Sondermittel zur Unterstützung von ukrainischen Partnerstädten bereit. Die relevanten Hilfsgüter werden über die GIZ zentral beschafft, werden dann an die deutschen Partnerkommunen übergeben für den Transport in die entsprechenden Kommunen in der Ukraine.

Über diese Kommunale Direkthilfe im Rahmen deutsch-ukrainischer Solidarpartnerschaften stand die Verwaltung mit der GIZ unter Einbeziehung der in unserer Partnerstadt Solotischw abgefragten Bedarfe laufend im Austausch. Vor dem Hintergrund des nunmehr eintretenen Winterwetters in der Ukraine hatte die Beschaffung von Gerätschaften für den Kälteschutz, hier 74 Stück Holzöfen und Zubehör, vorrangige Priorität. Die Lieferung erfolgte am 17.11.2022 zum Städtischen Betriebshof. Der Partnerschaftsverein Solotschiw e.V. hat sich dankenswerterweise bereit erklärt, den aufwändigen Transport der Gerätschaften in unsere Partnerstadt in Kürze zu organisieren und selbst durchzuführen.

Da die Lieferung aufgrund der Nachfrage im Vorfeld nicht genau zu terminieren war, wurde in der Sitzung am 08.09.2022 durch Herrn Bürgermeister Schneider mit dem Rat verabredet, die Annahme dieser Sachsspende, die einem Gegenwert von ca. 100.000 Euro entsprechen dürfte, bei Eintreffen der Lieferung durch eine Eilentscheidung gemäß § 89 NkomVG zu vollziehen.

## 2. Inhalt der Beschlussvorlage

Der Verwaltungsausschuss sowie der Rat der Stadt Schöningen sind gemäß § 89 Satz 3 NKomVG von der getroffenen Eilentscheidung zu unterrichten.

Der Bürgermeister In Vertretung

K. Bock / Städtischer Direktor